

**AANVULLEND PROTOCOL**

voor de periode van 15 november 1995 tot en met 31 juli 1996 bij het Protocol tot vaststelling van de visserijrechten en de financiële tegenprestatie, zoals bedoeld in de overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Islamitische Republiek Mauritanië inzake de visserij voor de kust van Mauritanië

*Artikel 1*

Op grond van artikel 3 van het Protocol worden voor de periode van 15 november 1995 tot en met 31 juli 1996 nieuwe vangstmogelijkheden voor vaartuigen voor koppotigen toegekend voor 5 250 brt per maand gemiddeld op jaarbasis, met een variatiemarge van 5 % naar boven en naar beneden en voor maximaal 18 vaartuigen. Bij overschrijding van de tonnage binnen de 5 % betalen de reders de visrechten voor de bijkomende brt.

*Artikel 2*

1. De financiële tegenprestatie voor de in artikel 1 genoemde periode wordt vastgesteld op 7 259 000 ecu.
2. De besteding van deze bijdrage is de exclusieve bevoegdheid van de autoriteiten van Mauritanië.
3. Deze tegenprestatie wordt overgemaakt op een rekening bij een door Mauritanië opgegeven financiële instelling of een andere door Mauritanië aangewezen persoon of instelling.

*Artikel 3*

Voor de in artikel 1 bedoelde periode besteedt Mauritanië 350 000 ecu van de in artikel 2, lid 1, bedoelde financiële tegenprestatie aan de financiering van wetenschappelijke en technische programma's voor verbetering van de kennis van de visbestanden en de biologische situatie in zijn visserijzone. Dit bedrag wordt ter beschikking gesteld van Mauritanië en wordt overgemaakt op de door de autoriteiten van Mauritanië opgegeven bankrekeningen (CNROP in Nouadhibou).

De Gemeenschap behoudt zich het recht voor Mauritanië alle voor wetenschappelijke doeleinden dienstige gegevens te vragen.

*Artikel 4*

1. Voor de in artikel 1 bedoelde periode besteedt Mauritanië 150 000 ecu van de in artikel 2, lid 1, bedoelde financiële tegenprestatie voor theorie- en praktijkopleidingen in de verschillende takken van wetenschap, techniek en economie die betrekking hebben op de visserij. In samenhang daarmee neemt de Gemeenschap maatregelen om toelating van onderdanen uit Mauritanië tot instituten in de Lid-Staten te vergemakkelijken.
2. Een gedeelte van het in lid 1 bedoelde bedrag mag worden besteed aan uitgaven voor deelneming aan internationale bijeenkomsten of stages op het gebied van de visserij.

*Artikel 5*

Mauritanië behoudt zich het recht voor de toepassing van dit Aanvullend Protocol te schorsen als de Gemeenschap de in artikel 2 bedoelde betaling niet uitvoert.

*Artikel 6*

De bijlage bij de overeenkomst tussen de Gemeenschap en Mauritanië inzake de visserij voor de kust van Mauritanië wordt aangevuld met de bijlage bij dit Aanvullend Protocol.

*Artikel 7*

Dit Aanvullend Protocol treedt in werking op de datum van ondertekening.

Het is van toepassing met ingang van 15 november 1995.

*BIJLAGE***VOORWAARDEN VOOR DE UITOEFENING VAN DE VISSERIJ OP KOPPOTIGEN IN DE PERIODE VAN 15 NOVEMBER 1995 TOT EN MET 31 JULI 1996, DIE GELDEN NAAST DE IN HET REEDS VAN KRACHT ZIJNDE PROTOCOL VERMELDE VOORWAARDEN****1. Inspectie van de vissersvaartuigen**

Ieder vaartuig waarmee de betrokken visserij wordt uitgeoefend, zal in de periode van 15 november 1995 tot en met 31 juli 1996 een keer in een haven worden geïnspecteerd.

**2. Vervanging van het vaartuig**

Ieder vaartuig kan door een ander vaartuig van gelijke of lagere capaciteit in brt worden vervangen

- a) hetzij minstens drie maanden nadat de vergunning is afgegeven,
- b) hetzij, in geval van overmacht, tijdens het betrokken kwartaal.

**3. Visrechten en geldigheidsduur van de vergunning**

- a) De vergunningen worden afgegeven voor periodes van drie maanden, zes maanden of acht en een halve maand. De kwartaalvergunningen kunnen worden hernieuwd.
- b) De door de reders te betalen visrechten bedragen 348 ecu per brt per jaar. De visrechten voor de betrokken vergunning worden aangepast overeenkomstig de geldigheidsduur ervan.

**4. Aanmonstering van zeelieden uit Mauritanië**

Op elk vaartuig moet een aantal Mauritaanse zeelieden worden aangemonsterd dat gelijk is aan 35 % van het aantal andere bij de visserij betrokken bemanningsleden dan de officieren. Het aantal feitelijk aan boord zijnde Mauritaanse zeelieden dient 25 % te bedragen van het aantal andere bij de visserij betrokken bemanningsleden dan de officieren.

Voor de 10 % eventueel niet-aangemonsterde zeelieden moet de reder de Mauritaanse autoriteiten tegelijk met het visrecht een compenserende vergoeding betalen van 200 ecu per maand. Het betrokken bedrag wordt gebruikt voor de opleiding van Mauritaanse vissers.

**5. Waarnemers aan boord**

Ieder vaartuig neemt hoogstens één waarnemer aan boord die wordt meegerekend voor het percentage van 25 % Mauritaanse zeelieden.

**6. Visserijzone**

De visserijzone voor de vaartuigen van de Gemeenschap is dezelfde als die welke in de nationale wetgeving voor de Mauritaanse vaartuigen is gedefinieerd.

**7. Toegestane maaswijdte**

De minimummaaswijdte bedraagt 70 mm.

**8. Specifieke bepalingen**

- a) De reders uit de Gemeenschap zijn eigenaar van de totale vangst en zijn vrij te beslissen in welke haven zij de vangst verkopen en aanvoeren. De Gemeenschap en Mauritanië zullen hun respectieve onderdanen die actief zijn in deze sector stimuleren tot permanent overleg om concurrentie die de markt zou kunnen verstoren te voorkomen.
- b) De vaartuigen van de Gemeenschap dienen zich te houden aan de Mauritaanse wetgeving ter bescherming van jonge vis. Bij vangst van jonge vis kan de reder een boete worden opgelegd die ten minste gelijk is aan de waarde van de gevangen jonge vis die hij in de handel brengt. De vaartuigen voor de vangst van koppotigen mogen vis en schaaldieren vangen en aan boord hebben.
- c) De bevoegde autoriteiten van de Gemeenschap delen de Mauritaanse autoriteiten steeds tien dagen vooraf schriftelijk mede dat zij een inspectiebezoek zullen uitvoeren in een haven van de Gemeenschap. De Mauritaanse autoriteiten delen vijf dagen vóór de inspectiedatum mede of zij voornemens zijn een waarnemer te sturen. De missie van de waarnemer duurt in principe niet langer dan 15 dagen. In diezelfde context zal de Gemeenschap de nodige maatregelen nemen om de Mauritaanse autoriteiten onmiddellijk in kennis te stellen van de stand van de aanvoer door de vaartuigen die vissen in de Mauritaanse wateren.
- d) De reders uit de Gemeenschap zijn vrij in de keuze van hun gemachtigde, met dien verstande dat die gemachtigden van Mauritaanse nationaliteit moeten zijn.
- e) De Europese Unie en Mauritanië, die streven naar de instandhouding van de visbestanden, zullen ook streven naar samenwerking voor verbetering van de toezichtregeling in de exclusieve economische zone van Mauritanië.